

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXV. Número 7999

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON LUNES 17 FEBRERO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

COMENTARIOS

La transformación política

La lectura de la Prensa nacional nos está imponiendo la convicción de que para el porvenir de la Patria la labor de los años de Dictadura habrá sido en extremo fecunda. No se alarme el lector; que no nos hemos afilado todavía a la U. P. Y más cuando le añaden otras tres iniciales (R. I. P.) no es hora sugestiva para hacer la evolución. Pero es preciso rendir culto a la verdad y es justo conceder la razón—cuando la tienen—a nuestros más encorados enemigos. La Dictadura se propuso deshacer los antiguos partidos políticos; y renovar la política española, y bien ciego será el que no vea que se ha alcanzado profundísima renovación.

Primo de Rivera ordenó un «media vuelta a la derecha». La orden se ha realizado. Se ha dado la media vuelta. Sin embargo, se observa que ha sido hacia la izquierda. El movimiento es el mismo, pero en sentido totalmente opuesto; no inventamos nada. Pezgrallo lo sabía.

Fundase nuestra afirmación en los siguientes textos:
El Conde de la Mortera, don Gabriel Maura y Cambó han declarado que no pretenden la formación de un partido. El financiero catalán dice que intentaron «una unión sagrada», una conjunción provisional, para una obra de carácter nacional. Inmediata, porque lo primero ha de ser construir el estadio de las luchas políticas venidas y aprobar el reglamento de esas luchas.»

Alrededor de Sánchez Guerra se ha constituido una coalición de la cual forman parte conservadores (Burgos Mazo, Bergamín, Piliás, Ruano y otros); los reformistas con Melquíades Alvarez; liberales amigos del Marqués de Alhucemas; Alba, Alcalá-Zamora y sus amigos; Marcelino Domingo; Mariñón, Indalecio Pileto.

Su programa se ha concretado en estos principios:

«Reconocimiento y afirmación de la soberanía nacional. Convocatoria de Cortes, que determinen la voluntad del país. Liquidación de la Dictadura y fijación de responsabilidades. Señalamiento de garantías que impidan eficazmente que la Constitución pueda ser vulnerada. Hasta el logro de estas finalidades, que se resuelven en la aprobación de una nueva Constitución, los diversos grupos actuarán juntos. Sánchez Guerra será el que efectuará el primer acto público, cuyo propósito es de celebrarlo dentro la presente semana.»

Por otra parte diferentes diarios, entre los que destacan los más importantes de España coinciden en hacer propaganda en pro de un programa mínimo que «El Sol» fija en estos cuatro apartados:

- a) Cortes Constituyentes, elegidas con las supremas garantías, para la determinación de la forma de gobierno.
- b) Independencia y responsabilidad estricta de todos, absolutamente todos los poderes del Estado, cualquiera que fuese la forma de gobierno elegida.
- c) Libertad de conciencia.
- d) Reducción al mínimo de las fuerzas armadas y su supeditación al Poder Civil.

En uno de nuestros anteriores números nos complacimos en reproducir los temas de proposición de los jóvenes mauristas. Ellos no difieren mucho de la gran corriente de opinión que hemos intentado hacer observar. Por nuestra parte confesamos que nos place la evolución que se ha deducido del gobierno de la Dictadura. Se trata de la liquidación del pasado y de nobles y buenos propósitos para el porvenir. Pedir más, por ahora, sería gollería.

INOCENCIO

aquella buena gente. No sabéis lo que es estar un año entero a la expectativa, sin saber cuándo una situación ha de acabarse.

En París carecía de mí medio, que siquiera tenía en Fuerteventura; no tenía ni ría de Bilbao, en la que se sienten las palpitaciones del mar. No disfrutaba del espectáculo de la aldea de Gredos ni del panorama árido de Castilla. No tenía más que el Sena. Por todas partes sólo veía recuerdos históricos. De Napoleón y del Inger en que decapitaron a Luis XVI. Yo quería huir de la Historia.

Un día me hablaban de celebrar un mitin en Hendaya, y allí fui para no volver. Vine a esta mi nativa tierra vasca y volví a ver el mar que había mirado desde niño y que sólo veía en las épocas de verano, y me asomé a mis montañas. Y frente a vuestro león he estado cuatro años y medio, día por día, viendo constantemente desde lejos vuestra ciudad. Cuatro años consecutivos contemplando la Peña de Aya, cuyas cumbres se han vestido de nieve, como mi cabeza, para recibirme. (Gran ovación.)

Recordo unos días en que habléndome vis to obligado a guardar cama por una ligera indisposición, hacía uso de unos prismáticos y desde aquélla seguía la marcha del arroyo de la Enalmeida, al pie de la Peña de Aya.

Después, todos aquellos paseos a lo largo del Bidasoa, cuyas aguas circulan mezcladas con las sañas heéricas de los hijos de Francia y de España y que están tan henchidos de recuerdos de Historia por la cruda guerra civil. (Ovación.)

Una vez, mirando a un lado, miraba el viejo caserío, en el que un tiempo tuvo su cuartel real don Carlos de Borbón y Este, cuando atacaba a Irún, y otras aquel Euzkara, tan lleno de recuerdos del cura Santa Cruz, y otras era Fuenterrabía, las campanas de cuya iglesia llevaban su sonido a mis oídos, y veía desde lejos aquel viejo castillo que sirvió de guerdia al hijo de la loca de Castilla y del primer Habsburgo, que vino a España para quitar las libertades a Castilla y la vida a los comuneros y que quebró de las características de la anterior dinastía, aragonesa, leonesa y castellana, sólo tuvo la pre ocupación de la Casa de Austria para extender su hegemonía en Europa y la lucha de la contrarreforma contra los herejes. Esa lucha contra la Reforma fue una cruzada que ahora ya no es posible, porque no se hacen católicos a cristos limpio.

Hermanos míos de Irún: Yo os hablaba antes de todos los recuerdos de la Historia que pasaban por mi espíritu cuando pasaba por las orillas del Bidasoa, al pensar no en los hechos que vivieron España y Francia, sino en nuestras guerras civiles; recordaba a aquellos hombres que lucharon bajo el lema Dios, patria y rey. Pero cuando el espíritu de la vieja comunión tradicionalista vino a rodar en esa cosa que se llama Unión Patriótica, el Dios, patria y rey pasó a llamarse Patria, Religión y Monarquía. ¿Por qué?

Yo creo que lo primero es Dios. Declarar Patria, Religión y Monarquía es supeditar la Religión a la Patria; es decir, hacer una religión del Estado, lo más execrable que puede hacerse, pues ahí está el verdadero fondo del paganismo, porque una religión del Estado es generalmente una religión ísea.

Yo tengo una debilidad bien conocida, que es la de leer frecuentemente el Nuevo Testamento. En él he leído, según el evangelio de San Juan, que a Cristo le crucificaron por antipatriota, para evitar que vinieran los romanos; pero a los pobres judíos les cargaron la culpa. No; a Cristo le hizo crucificar Pilatos, que era el pretor. Cristo representaba la autoridad espiritual, y el jefe de los pretorianos era Pilatos.

También habréis leído la vieja leyenda de que cuando Cristo espiraba un soldado ciego le dió un lanzazo en un costado, y al caerle la sangre de Cristo sobre los ojos, vio. Ahora no se curan así los ojos de los Longinos.

Es terrible porque si la Inquisición religiosa, que es algo pavoroso; pero la religión patriótica es cien veces peor. Dado que hoy sea posible proceder contra nadie que se niegue a confesar que bajo los accidentes de pan y del vino está la sustancia del cuerpo de Cristo.

Yo había oído de chico, cuando nacía a la vida civil, ese grito de «Dios, patria y rey», que después fué cambiado por la Unión Patriótica. Yo creo que el grito debe ser «Dios, patria y ley».

Republicanos, socialistas, demócratas, liberales, ésta es la definición que está por encima de todo. Es una palabra que parece tan vaga, y que, sin embargo, está llena de sentido.

Sardá y Salvany decía que el liberalismo es pecado; pero bien, de ese liberalismo de hemos ser todos, y no de otros; republicanos, bien; pero hay Repúblicas absolutistas; demócratas, bien; pero también hay demo

cracias absolutistas; socialistas, bien; pero hoy día hay una República socialista absolutista. Dictadura, no; ni de rey, ni de castas, ni de clase. Nada de imperialismo. Ni de clase tampoco. Ni dictadura de proletariado. Ni dictadura de plutocracia. Y menos que nada, de castas. La casta es oprobio para el que la soporta, y de ella se derivan los castigos, en el sentido pícaro. Es el manifiesto de 15 de septiembre el más triste balcón que se nos ha lanzado al rostro; cuando lo leí me sacó los colores a la cara. Se hablaba en él de la moral. Al Dios, patria y rey, yo digo: «Dios, patria y ley». Dios, que es para mí el principio de lealtad a la patria y el sustento de igualdad, que es la ley, y que tiene por base la fraternidad.

Que Dios bendiga al pueblo, al que no ha abandonado mi mirada por sólo día durante los cuatro años y medio que he tenido mi morada cerca de estos hermanos de Irún. Vine—repto—aquel que se puso de espaldas a América, lo mismo que se puso de espaldas a África. América no era para él, más que un yacimiento de donde sacar dinero. Y toda la sangre española se vertió allí y en el Mar del Sur, en Flandes y en todos los Países Bajos, y fué vertida para defender la hegemonía de la Casa de Austria. Y fué entonces cuando se crearon los tercios de Flandes, de los cuales arranca el pretorianismo español, que es el que ha perdido a la patria. (Gran ovación.)

Ese pretorianismo de los héroes jubilados, que es el más pernicioso. (Nueva ovación.) Los cruzados no fueron cosa de los españoles, pues la primera fué iniciada por Jero mo, monje francés. Por entonces fué cuando vino aquí Carlomagno y los vascos le derrotaron al volver a Francia.

Cuando vine aquí (a Hendaya) me quedé aquí por varias razones; porque no querían que me quedara aquí. Muchas veces me han preguntado, especialmente periodistas extranjeros, que allá en España el dictador, mejor dicho, el tirano, decía que yo estaba allí porque quería. Y yo les contestaba que estaba allí no porque quería, sino que ellos no querían que estuviera allí, que no es precisamente lo mismo.

Y me quedé en Hendaya, a pesar de las gestiones que se hicieron para sacarme de ella y obligarme a que me marchara a otro sitio; gestiones en las que se llegó a hacer intervenir hasta al prefecto de los Bajos Pirineos. Me rogó dicho señor que marchara a Pau para hablar con él si quería. Y vino. Hablamos y quiso convencerme de que me alejara de la frontera por lo menos mientras durara la Inteligencia francoespañola en la guerra de Marruecos. Y era por lo visto un oba táculo que yo permaneciera en Hendaya. Es más, tengo motivos para creer que en las conversaciones de Madrid, una de las condiciones impuestas por el Gobierno español era la de mi alejamiento de la frontera.

Pero yo dije que no, pues a mí no me sacaba de Hendaya más que con esposas, en tre gendarmes y a pie. Y habo más, como todos sabéis, por las declaraciones del bravo y nobilísimo capitán, hoy comandante de Carabineros, don Juan Cuello. (Vivos al hombre digno.) Cuando una especie de individuo que no quiero calificar más que diciendo que es un ganapán, el poicista Luis Fenoll, llegó a Hendaya para hacerse cargo de unos pletos que se decía estaban guardados en casa de un amigo nuestro a ello comprometido. Vinieron con un automóvil, cuyo número tampoco me acuerdo, y que según nos dijeron de Madrid era un automóvil perteneciente a la llamada brigada de policía social de Madrid. Y ese degenerando no pudo formar ninguna de esas pruebas que contra mí buscaba.

A mí no me importa que los hombres que encuentro en mi camino tengan mala voluntad. Lo que me molesta es que no tengan nada en la cabeza. Y como no tenían nada en la cabeza fué por lo que no consiguieron sus propósitos de alejarme de la frontera, y ya pueden ustedes figurarse la que se armó.

Fué por entonces cuando empezó en Hendaya aquella campaña en la que entre Oriega y Gasset y yo llevábamos nuestra protesta a «Hojas Libres». Una campaña aquélla que puedo decir que en algunos momentos fué acosa la única que se hizo en contra de la tiranía española. (Ovación.)

Allí sostuvimos una recia campaña, en la que debimos confesar que alguna vez se nos fué la mano; pero debe tenerse en cuenta que era una guerra a muerte, de muerte civil para nosotros. Esta campaña duró bastante, y desde allí levantamos el espíritu español; todo lo que pudimos. Allí debimos a conocer el país los bajos y fondos en que se desenvolvía el régimen que duró seis años.

Y ahora, cuando han pasado esos seis años, he vuelto por fin a España, y he vuelto

y venido para reanudar la campaña que cuando vino el golpe de Estado llevábamos realizando ya. La obra que debe realizarse, y que es un deber para nosotros, es la de exigir las máximas responsabilidades más las que se han contraído.

Comisión Municipal Permanente de Mahón

Sesión ordinaria de 12 de febrero de 1930

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory Taltavull, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Conforto, Alvarez Margarida y Taltavull y el Suplente señor Méndez.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas. Aprobar las cuentas de la administración de arbitrios municipales de enero último.

Aprobar varias cuentas de gastos de los Establecimientos municipales de Beneficencia, de diciembre último. Aprobar la liquidación del presupuesto de 1929 de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Quedar enterado de las siguientes disposiciones del señor Ministro de la Gobernación:

1.ª Publicada en el Boletín Oficial de Baleares de 6 del actual, previniendo al Presidente y Diputados provinciales y a los Alcaldes, que quedan en suspenso todos los acuerdos de carácter económico adoptados desde el 28 de Enero último que comprometan créditos de los presupuestos y hayan excedido de las atenciones de servicios corrientes únicos que podrán adoptar en lo sucesivo. lo mismo que los declaratorios de derechos que no tengan preteritoriedad y urgencia patentes.

2.ª Publicada en el Boletín Oficial de ocho de este mes, previniendo a los Presidentes de las Diputaciones y a los Alcaldes que quedan en suspenso los nombramientos hechos de nuevo personal que signifiquen aumento de los gastos corrientes con fecha posterior al 28 del pasado mes de enero y que desde hoy deben de abstenerse de hacer nombramiento alguno sin previa consulta del Gobierno civil que apreciará la necesidad y urgencia y otorgará la autorización necesaria.

Quedar enterado de la Real Orden de Gobernación, comunicada por el Primer Jefe de la Guardia Civil de Baleares, resolviendo que no siendo factible por las causas que se determinan en las Reales Ordenes circulares de 28 mayo y 28 septiembre de 1929, que el Estado estudie y desarrolle el proyecto de construcción del Cuartelamiento con destino a la Guardia Civil destacada en esta Ciudad, todo ello con cargo a los fondos del Tesoro, significando a este Ayuntamiento dichas circunstancias y que, aun lamentándolo, se impondrá la necesidad de suprimir el expresado puesto, si la fuerza que la constituye llegara a no estar alojada con las condiciones debidas.

Quedar enterado de la comunicación del señor Teniente Jefe de la Línea de la Guardia Civil de esta Ciudad dando traslado de la R. O. a que se refiere el párrafo anterior y de lo que relacionado con la misma le dice el primer Jefe de la Comandancia de esta provincia.

Convocar subasta pública para vender los solares números 3, 4 y 5, de la plaza de la Explanada y Avenida de José M.ª Quadrado, bajo el tipo mínimo de 15 pesetas metro superficial.

Quedar enterado con mucho agrado de lo dispuesto por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta ciudad dedicando 20 libretas de ahorro iniciadas con cinco pesetas cada una, a cuatro alumnos de cada una de las cinco Escuelas nacionales de niños de esta ciudad; una libreta de 25 pesetas a la niña Juana Olives y Gomila, nacida en esta el 31 de octubre último, Día del Ahorro, y destinando 20 bonos de un

YBARRA

La primera Marca Española en Aceites puros de Oliva

Son los que más se venden porque son los mejores en calidad y precio. Producción diaria 75 mil kilos. No elaboramos más que aceites FINOS.

Sellos de caucho y metal. -Placas de esmalte. -Fechadores. -Precintos de acero. -Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. -Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en: Tipografía Mahonesa Calle Nueva

El regreso del maestro Unamuno a España

SU DISCURSO EN IRUN

Hermanos míos de Irún: Aún lo recuerdo como si fuera ayer. Era yo un niño; tenía apenas diez años cuando entré en la vida civil, en la conciencia civil, en mi mayor edad civil. El 21 de febrero de 1874, encontrándome esperando los acontecimientos en el mirador de mi casa, vi cómo caían sobre la contigua veinte bombas, que lanzaron contra Bilbao, mi villa natal, las luzcas absolutistas de don Carlos Borbón y Este. De entonces data mi conciencia civil. Desde entonces arraigóse en mis sentimientos, hasta llegar a construir la estructura de mi espíritu. Y a los cincuenta años justos de aquel día, el 21 de febrero de 1924, me arrancaron de mi casa para llevarme al desierto de una isla. Salí perdido en medio del Océano, la isla de Fuerteventura, aquella bendita

tierra de Fuerteventura, donde al menos gozaba de cierto aislamiento.

Recuerdo haber recibido por entonces, a raíz de haber llegado, una carta de uno de los líderes socialistas, en la que me decía que no hay más remedio que plegarse a la realidad, y el cual contesté, jugando un poco las palabras—que al fin mi oficio es el de filósofo—que realidad viene de «res», cosa y per sonalidad de persona. Podía él creer que las cosas de la Historia eran cosa de hombres; yo creo que la Historia no es una cosa de los hombres, sino del espíritu, y que si había quien se plegaba a la realidad yo no; yo no plegaba a ella mi personalidad, ni la personalidad de España. (Gran ovación.)

Y desde Fuerteventura cuando me sacaron, llegué a París. Mas no olvidaré nunca mi existencia en Fuerteventura y los desvelos d

Crónica local y general

Nota comercial
Exportación.—El vapor correo llevó ayer para Barcelona 52 sacos y cajas con alpergatas piso de goma, 12 bultos con calzados, 6 jaulas y 10 cestos con huevos, 29 cajas con queso, sacos vacíos y otros efectos.

kilogramo de pan y 20 de 400 gramos de carne para distribuirlos entre familias necesitadas.

Quedar enterado de la autorización concedida por la Dirección General de Correos para la inserción de anuncios en esta con la leyenda: «Menorca.—Visita sus hermosos puertos y poéticas calas».

Autorizar a don Francisco Orfila Surbirats para colocar un letrero anunciador de las máquinas Singer en la fachada de una cochera de la Avenida de J. A. Clavé.

Celebrar la Fiesta del Arbol el domingo día 23 del corriente plantando en la Avenida de José M.º Quadrado 32 aligüres japonicum.

Colocar bancos en el Parque de Bella Vista.

Instalar en la Casa Consistorial el motor bomba que se quitó del pozo público de San Clemente.

Adquirir una alfombra para la sala de Concejales.

Dotar de una gorra al Conserje de los Cementerios.

Adjudicar a don Sebastián Dalmedo Gomila, por la suma de 25.132 pesetas 80 céntimos las obras de construcción de un edificio y depósito de agua del pozo de la Avenida de José M.º Quadrado, por haber sido el que ha presentado oferta más ventajosa en la subasta celebrada hoy.

Terminar el pavimento del primer trozo de la calle del Doctor Orfila, comprendido entre las de Bastión y Cos de Gracia, revistiéndole de tarvia en el verano próximo, por ser la estación más propicia.

Pavimentar la calle del Conde de Cifuentes, con tarvia u otro firme especial análogo, durante el verano, si para entonces estuviera el Ayuntamiento facultado para la necesaria operación de crédito e imposición de la contribución especial que exige la cuantía de la obra.

Aprobar el pliego de condiciones y presupuesto formado por el señor Arquitecto municipal para la reforma de la rasante y alineación de la Avenida de José M.º Quadrado y relleno del solar del primer edificio del grupo escolar Primo de Rivera, dándole la tramitación legal que proceda para contratar esta obra en subasta pública.

Fijar en 1.462 pesetas 37 céntimos los gastos de la obra a realizar para asegurar la fachada de la casa de don Francisco Terrés Coll, sita en la plaza de la Arravaléta, por daños ocasionados a la misma con motivo de la nueva alineación de la calle de la Infanta, confiando a realización de esta mejora al maestro alarife don Jaime Seguí y elevando a la mentada suma la cantidad consignada al acordarse, en la sesión de 5 del actual, varias habilitaciones y suplementos de crédito con cargo al exceso de...

ingresos sobre pagos sin aplicación del ejercicio anterior.

Adquirir ocho depósitos de Rocalla, de mil litros de capacidad cada uno, con su tapa correspondiente, para el Teatro Principal, valorado este gasto en 818'40 pesetas.

Destinar 500 pesetas para iniciar la suscripción dedicada a levantar un monumento en esta ciudad al Doctor don Mateo Orfila Rotger.

El señor Arquitecto formará el correspondiente presupuesto y proyecto de construcción del muro de mampostería que ha de separar el escenario de la sala del Teatro Principal.

Para cumplimentar el acuerdo anterior relativo a la erección de una estatua del Dr. don Mateo Orfila Rotger, se nombra la siguiente comisión ejecutiva:

Presidente, señor Alcalde.

Vicepresidente, el Presidente de la Subcomisión de monumentos históricos y artísticos de Menorca.

Vocales: El Director del Instituto de 2.ª Enseñanza.

El Presidente del Colegio Médico de Baleares, Sección de Menorca.

El Presidente del Ateneo Científico, Literario y Artístico.

Don José Cotrina Ferrer, Académico correspondiente de la Historia.

Don Juan Flaquer Fábregues, Académico correspondiente de la Historia.

Don Antonio Pons Guerau, Académico correspondiente de Bellas Artes.

Don Juan Hernández Mora, Académico correspondiente de Bellas Artes.

Tesorero, el señor Agente Consular de Francia en Mahón.

Secretario, el del Ayuntamiento.

Se acordó se forme un presupuesto para reparar y pintar el material afecto al servicio de riego, limpieza y recogida de basuras, y adquirir un neumático de recambio para la camioneta de riego. Y se levantó la sesión.

LA ELECTRICA MAHONESA S. A. MAHÓN

Queda abierto el pago del dividendo acordado repartir por la Junta General de Accionistas celebrada el día 8 del corriente, que se hará efectivo en las oficinas de la Sociedad, calle de Isabel II, número 16, de 9 a 12.

Mahón 8 de febrero de 1930.—El Director, Francisco S. Andreu.

Clases prácticas de dibujo y pintura

PLAZA DEL PRINCIPE 23

Juventud Republicana

No han sido tiempo perdido las campañas realizadas en estas columnas encaminadas a despertar los ideales de nuestra juventud.

El movimiento iniciado en toda España entre la juventud estudiosa amante de la Patria y de ver a esta incorporada al movimiento liberal y democrático europeo, ha tenido aquí su repercusión y un buen puñado de jóvenes animosos ha iniciado ya los trabajos para darse una organización y comenzar su actuación y propaganda.

Buen momento han escogido los jóvenes republicanos menorquines para desarrollar su acción, pues se necesita el concurso de todos para realizar un poderoso esfuerzo a favor de la libertad y no podían iniciar su entrada en la vida pública bajo mejores auspicios.

La reunión celebrada el domingo en la Casa del Pueblo puso de manifiesto como los jóvenes sienten ansias de luchar. De toda la ciudad acudieron representaciones, viéndose sorprendidos los mismos organizadores que no podían creer fuera el éxito tan espontáneo y que a un simple llamamiento sin ninguna preparación se respondiera con tanta unanimidad, no tan sólo por los elementos que frecuentan habitualmente la Casa del Pueblo, sino por muchos jóvenes que parecía no se habían interesado hasta hoy por las luchas de nuestros días.

Todo ello demuestra como han influido en todos esos años últimos que se ha prohibido rigurosamente la expresión de las ideas y de los pensamientos sin la más pequeña sombra de libertad. Los hombres, así los jóvenes, como los de edad madura y los viejos, todos los hombres, se apresuran a tomar posiciones para hacer imposible que vuelva a instaurarse el régimen personal y de represión.

Felicitemos a los animosos jóvenes que entran en las luchas de nuestro partido con tanta decisión. Ellos serán las vanguardias que abrirán el paso y nos obligarán a todos a marchar con mayor rapidez y ardimiento a la conquista del ideal.

CLASES DE PIANO SEGUN LOS PRINCIPIOS RACIONALES DE LA MODERNA TECNICA PIANISTICA

Informes en esta imprenta.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Perada. Recimiento infantería de Mahón número 68. Jefe de Día: Comandante de Infantería don Roberto Adame. Imaginaria. Señor Coronel de Infantería don Jaime Vidal. Hospital y Provisiones: 3.º Capitán de Artillería. Vigilancia: 9.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos: Vigilancia: 2.º Oficial de Artillería. Imaginaria: 5.º Oficial de Artillería.

M. ARANDA

MEDICO MILITAR SIFILIS PIEL VENEREO Consulta, de 4 a 6 CALLE IGLESIA, 26

Un precioso regalo.

Estos días ha llamado en gran manera la atención del público, principalmente del bello sexo, un precioso abrigo de pieles expuesto en uno de los escaparates del American-Bar. Constantemente se renovaron los grupos de admiradores de tal prenda que ha sido adjudicada como uno de los mejores regalos del concurso efectuado por la casa CINZANO entre los consumidores de sus productos.

El número al que ha correspondido tan valiosa prenda fue expedido por el American-Bar, tan favorecido por extraordinaria, clemencia.

TRIANNON

HOY, LUNES SESION POPULAR DOS GRANDES PRODUCCIONES

¡He perdido los papeles!

(cómica en 4 partes)

POR ELLA

Preciosísima cinta sentimental, de grandioso éxito.

Entrada única: 30 céntimos

Mejoramiento cultural

Del conjunto de jóvenes alistados este año, en la sesión extraordinaria de nuestro Ayuntamiento, para la clasificación de soldados, sólo ha habido un analfabeto, que ha alegado que no sabía firmar.

Baile de la Unión Sportiva

Expléndido y animado resultó el baile celebrado anteayer en el amplio y popular salón Trianon, organizado por la simpática sociedad de foot ball Unión Sportiva.

Además de los socios y sus familias, se congregaron allí numerosos simpatizantes aumentando la animación.

Interpretó selectos y escogidos balletos la acreditada American Orchestra, bajo la Dirección del inteligente profesor don Everisto Cardona. Fueron sumamente aplaudidos, obligándoles a repetir, todos los balletos, a petición de los concurrentes.

Predominaba en la sala el bello sexo, tomando parte en el baile innumerables parejas.

Durante la velada se arrojó buena cantidad de confeti y serpentinas.

A las doce fueron entregados los regalos que había anunciado reinando en aquel momento extraordinaria animación.

Terminó la fiesta a hora avanzada de la madrugada.

Felicitemos a la Comisión de festejos de la Unión Sportiva, por la feliz iniciativa, y el éxito obtenido anteayer.

OCCASION!!!

Por CINCO duros PUEDE usted tener un novísimo fonógrafo portátil de superior calidad, reducidas dimensiones, gran fuerza de voz y modulación perfecta; junto con 6 placas a elegir en discos dobles corrientes. Si quiere llegar a tiempo, vaya hoy mismo a verlo y enterarse de detalles y condiciones en El Bazar, Hannover 11.

El éxito del día

El triunfo más grande de la pantalla ha sido sin duda EL CONDE DE MONTECRISTO. Esta tarde a las 6 en el CONSEY se dará la segunda y última jornada y mañana tarde y noche últimas proyecciones.

La grippe

Los cambios bruscos del tiempo y la temperatura excesivamente fría, son causa de muchos resfriados seguidos de grippe benigna, según dictamen de los médicos. Sabemos que son muchas las personas que guardan cama y otras se encuentran con valedad después de varios días de estar sometidas a dieta.

También la grippe ha atacado estos días a los niños de corta edad; pero estos han corrido peor suerte. A las familias respectivas enviamos nuestro sentido pésame.

COMPRARIA

cuadro que representara un velero con las velas desplegadas. Buen precio. Razón, calle Carlos III, Joyería J. Vives L'ull.

De viaje

Para Alcaldía y Barcelona, salieron ayer en el vapor «Mahón» cuatro pasajeros, entre ellos el teniente de la guardia civil don Antonio Matji Segura y su distinguida señora que seguirán viaje a Valencia. También embarco nuestro amigo el Industrial don Vicente Mari Martí.

Juventud Republicana

Conforme estaba anunciado, se celebró ayer, domingo, en la Casa del Pueblo, la reunión para la lectura y aprobación del Reglamento por que ha de regirse esta Sociedad.

A pesar de que por causas ajenas a la voluntad de los organizadores no se había hecho propaganda alguna, la juventud mahonesa, representada por correligionarios de todos los distritos de la ciudad, acudió al local formando una gran familia, en cuyos corazones latía al unísono el Ideal de Progreso y Libertad, que defendido por tan entusiasta generación ha de obtener afortunados triunfos.

Por la Comisión Organizadora, habló don Pedro Febrer, anunciando el objeto de la reunión y acto seguido dióse lectura al Reglamento, que después de pequeñas advertencias por parte de algún concurrente, aclaradas y aprobadas por la Comisión, fué aprobado por unanimidad, dándose por terminado el acto.

Estuvieron representados en tan significativa reunión los partidos republicanos de Mahón y Ciudadela, siendo en gran número los veteranos de nuestro partido que hicieron también acto de presencia.

En la asamblea de referencia relató una actuación extraordinaria y después de discutirla, se formaron animados corrillos de jóvenes, comentando favorablemente el éxito logrado y haciéndose proyectos para la próxima reunión de la Sociedad.

NUESTROS MERCADOS

Con la repartición del temporal ha vuelto la escasez de pescado.

Hoy solamente han ingresado 190 kilogramos. Ayer fué más elevada la cifra pues se vendieron 640 kilogramos.

Los pescadores de Fornells se lamentan del mal tiempo, pues declaran que en sus costas hay actualmente gran abundancia de jaramel, y el tiempo fuera favorable obtendrán buenas redadas.

CASINO LA UNION

El gran billar de máscaras anunciado para el martes 18 en el Teatro Principal, tendrá efecto el miércoles 19 a la misma hora, por haberlo solicitado un gran número de señores socios. El sorteo de localidades tendrá lugar martes a las 15 horas.

LA JUNTA

OBRA NUEVA

Aires de Mar

(Zarzuela en tres actos)

Letra de A. Román, música de Mary Beltrán

Precio del libreto: DOS PESETAS

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

TEATRO PRINCIPAL

LUNES 17 FEBRERO 1930. 9'30 noche. Piano

Gran sesión popular a 0'30 entrada

Dos películas de gran éxito

ROSALINDA

por Jacqueline Logan

La Repórter Relámpago

por la irresistible Bebé Daniele

Plateas y principales 1'50. Segundos 1'00. Butaca 0'40.

Prontis.—LADRONES A BORDO.—INTROMISION.—LA LOCA ORGA.

SABADO 22 FEBRERO 1930. 9'30 noche

GRANDIOSO BAILE DE MASCARAS por

LA AURORA BOREAL

La Comisión del Concurso de los Bailes de Máscaras, en vista de que durante los bailes que lleva celebrados no se ha presentado máscara alguna que pudiera optar a los premios destinados al Concurso, ha resuelto anularlo.

Los premios expuestos en «Le Fantasia» y que estaban destinados al citado concurso, se regalarán, el último día de Carnaval solamente a las asiduas bailadoras del Teatro Principal.

Bailadoras! Acudid a los grandiosos bailes del Principal si queréis aspirar a dichos premios.

Queda abierto el abono para los cinco últimos bailes de Carnaval que se celebrarán los días 22 febrero y 1, 2, 3 y 4 marzo, pudiendo inscribirse en la lista abierta en la taquilla

CASINO DEL CONSEY

HOY LUNES DIA 17 FEBRERO. A las 6 tarde. Butaca 50. General 55.

EL EX-TAZO MAXIMO DEL AÑO. LA PELICULA QUE MAS ENTUSIASMO HA DESPERTADO

El Conde de Montecristo

Segunda y última jornada. Gran derroche de mts en scene. Santuosidad. Grandiosidad. Mañana martes tarde y noche. ULT. MAS PROYECCIONES DE ESTA MONUMENTAL JOYA

Jueves: a las 5 1/2: GRANDIOSO ESTRENO DE UN DRAMA DE COW-BOYS. Butaca 30

Sábado: LA BELLA DE BALTIMORE. Prontis: AGUST NA DE ARAGON con aparato Sonora

TRIANNON

HOY, LUNES, 17 DE FEBRERO A las 5 y tres cuartos

SESION POPULAR. Entrada única: 30 CENTIMOS

Dos grandes películas de cartel que obtuvieron ayer grandioso éxito

La chisposísima humorada en cuatro partes titulada

¡He perdido los papeles!

Interpretada graciosamente por BILLI WEST.

La preciosa cinta sentimental que lleva por título

POR ELLA

Magnífica interpretación de los grandes artistas ALICE DAY, JOHN HARRON y EDIE CRILLON, recientemente estrenada en Barcelona, preparándose ya su repris en vista de gran éxito que obtuvieron en los principales salones de aquella capital.

Precios: Plateas principales 0'75. Plateas principales 0'60. Entrada general 0'50

Viernes próximo: Estreno de AMORES PROHIBIDOS por el famoso galán RAMON NOVARTO.

SALON VICTORIA

MIERCOLES DIA 19. A las seis y a las nueve y media

Terce: Butaca 50. Platea 1'50. General 35. Noche a 6'50 ENTRADA Y BUTACA

LA SELECCION GRAN LUXOR VERDAGUER, la más alta distinción, por COLLEN MOORE

LA SUERTE DE LA FEA

Czarevich EL GRAN AMOR DE UN PRINCIPE Czarevich

¡La película de más lujo vista en pantalla alguna! Fastuosa historia de amor

Noticias marítimas

Vapores correos

Ayer, a las nueve de la mañana solió amar y emprender viaje para Alcudia y Barcelona, el vapor «Mahón», con el pasaje, la balla y carga.

Hoy debe llegar el «Monte Toro», procedente de Barcelona, con escala en Alcudia.

Esta tarde, a las siete, saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo, cuyo buque ha rendido viaje esta mañana procedente de Alcudia.

Los submarinos irán a Cartagena

Según hemos oído decir, en breve saldrán para Cartagena los cuatro submarinos al objeto de limpiar fondos en el dique de aquel departamento naval.

De haber llegado a esta el dique el mes de septiembre, como estaba anunciado, ahora se evitarían estos buques de ir a Cartagena, cuyo viaje siempre resulta costoso por el consumo de combustible y otros muchos gastos que se ocasionan.

El torpedero «número 1»

Leemos en la prensa llegada el sábado que el torpedero «número 1», que está destinado a esta Base Naval, entró en el dique de la Carraca (Cádiz) el objeto de limpiar y pintar fondos.

Es de suponer que en breve vendrá a esta dicho buque de la armada.

FUTBOL

El Zamora vencedor absoluto de la «Copa Mahón»

Ayer tarde, por fin, se efectuó el partido Zamora Unión Sportiva, cuyo resultado (dos a uno) dio derecho del Zamora a la posesión del trofeo signo de mérito del triunfador del torneo.

El Zamora ha conquistado este triunfo con todos los honores. Indudablemente, hoy día, es el mejor conjunto que se ha batido en los campos de fútbol; ha obtenido resultados adversos, pero en conjunto ha superado a los demás equipos.

Ayer tarde tuvo una actuación mediocre, a pesar de su victoria. El equipo unionista, desentrenado y jugando las tres cuartas partes del tiempo con un jugador menos, no pudo dar el jaqué que de su historial se debía esperar.

La lucha apareció decidida desde los primeros momentos. Pronto el Zamora marcó su primer gol; cuya suerte se repitió poco tiempo después en el ramale afortunado de un corner.

La lucha se mantuvo con bastante igualdad, viéndose en algunos momentos cierta ventaja a favor de los dijadellanos.

Mediada la primera parte, se lesionó Cicerón con tan mala fortuna, que al reaparecer después del descanso no podía realizar nada bueno. Así la consecuencia fue una caída en la cual se repitió y aumentó el daño, siendo forzoso el retirarle del campo.

En combinación, muy bien efectuada, entre Morro y Miguel Sintet se marcó el goal de los mahoneses, que tuvo la virtud de reanudar algo el juego. Sin embargo el partido estaba decidido.

Celebramos el triunfo del Zamora. Su historial largo y honroso le hacían merecedor de un triunfo de calidad como el que representa la copa Mahón que es bien equivalente, por la forma en que se ha jugado, al título de campeón.

Al terminar el partido un representante de nuestro Ayuntamiento les entregó la Copa que fué recibida con varios hurraes entusiastas al Zamora a los cuales unimos el nuestro.

Del torneo todavía falta celebrar un partido: Mahón-Unión Sportiva; pero parece que por desavenencias entre ambos clubs el Mahón se niega a efectuarlo.

Terminemos esta crónica acordándonos otra vez de Cicerón. Es un jugador digno y pundonoroso que ha tenido la desgracia de ser el último lesionado de este torneo. Le saludamos cordialmente, deseándole pronta y eficaz curación.

ESPECTADOR

ORO DE SARDANYA

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 16, 2 00.

Política y Administración

La Tuna Compostelana y los estudiantes

A pesar de las indicaciones que habían hecho las autoridades gubernativas a los directores de la Tuna Compostelana, significandoles la conveniencia de regresar a Sania go, la referida agrupación escolar ha suspendido el viaje y continúa por ahora en Barcelona.

Ultimamente ha dado un concierto en el recinto de la Exposición, asistiendo enorme concurrencia que ovacionó a los escolares concertistas.

Dos estudiantes de Barcelona han marchado a Madrid en avión con objeto de informar al jefe del Gobierno de los últimos sucesos y de la parte que en ellos tuvieron los estudiantes para demostrar que éstos fueron airo pellados sin ninguna razón.

Los dos comisionados referidos que marcharon a Madrid fueron despedidos entusiastamente por sus compañeros.

Los sucesos de Vich

Ha comenzado sus actuaciones el Juez Militar con motivo de los sucesos ocurridos en Vich, a consecuencia de los cuales hay seis detenidos.

El obispo de aquella diócesis ha pedido a las autoridades gubernativas que pongan en libertad a los detenidos.

Le ha contestado al obispo el gobernador civil manifestándole que aquellos dependían del fuero de Guerra y que por lo tanto le era imposible hacer nada a su favor.

Petición de los notarios

Los notarios han pedido el ministro de Justicia señor Estrada que modifique las disposiciones que refieren a ellos, dió la dictadura por considerar que les perjudican sin ninguna finalidad práctica.

Dimisión y nombramiento

Ha dimitido su cargo de Director de Administración Local el señor Betancourt. Se le ha nombrado Director General de Prisiones.

Después de la ocupación. - Las reparaciones. - Disolución de la Asamblea Nacional

Don Alfonso ha firmado el decreto de disolución de la llamada Asamblea Nacional que había condecorado el ex dictador.

Inmediatamente de firmado el decreto una brigada de bomberos procedió a arrancar el rótulo que se había puesto en el frontispicio del palacio del Congreso, omitiendo al descubierta las letras que dicen «Congreso de los Diputados» y que vuelven a mostrarse al público.

Se formaron grupos y corrillos de curiosos que comentaban el hecho. Algunos reporteros fotógrafos impresionaron placas.

Ampliación del indulto

El ministro de Justicia señor Estrada manifestó que algunos casos que no han sido incluidos en el decreto de amnistía y que merecen la debida reparación serán estudiados con amplitud espíritu y con el deseo de que les alcancen los mismos beneficios que a los de más amnistiadados.

Se solicita la supresión de la reválida

Muchos padres de alumnos que estudian en los institutos o bachillera, o elemental, se han dirigido al ministro de Instrucción du que de Alba pidiéndole la supresión de la reválida para obtener el título del referido grupo.

Del ministerio del Trabajo

El ministro del Trabajo señor Sangro y Ros de Oiano ha desmentido las noticias que

habían circulado de haber sido relevado de su cargo el general Mervá.

Ha dicho el ministro que lo que había en realidad es que únicamente se había limitado a admitirle la dimisión, fundada ésta en que tiene ochenta y cuatro años.

Ha dejado, pues, el general Mervá su cargo de Director del Trabajo, quedando con el de inspector.

Añadió el señor Ros de Oiano que se propone modificar el funcionamiento y organización de los Comités Paritarios para que éstos adquieran mayor prestigio y lleven una vida de mayor aseriedad.

Los nuevos gobernadores

El jefe del Gobierno general Berenguer se tuvo en Palacio, esperándole a la salida muchos periodistas que con él habían ya había de facilitar noticias de interés.

Efectivamente, dijo el general Berenguer, ha habido mucha firma.

Firmáronse los decretos de renovación de los Ayuntamientos y Diputaciones. También firmó don Alfonso los nombramientos de los nuevos gobernadores.

Se ha confirmado la designación para Baleares de don Constantino Vázquez.

Para Barcelona se ha nombrado el general Despujol.

A Málaga va el señor Quijeto de Llano. Los restantes son poco conocidos.

Falta aún designar los gobernadores de Burgos, Guipúzcoa, Madrid, Santander y Sevilla.

Las nuevas diputaciones

Se ha publicado ya el decreto dando normas para constituir las Diputaciones provinciales que han de sustituir a las que designó el fenecido Directorio.

Se formarán ahora con representantes de las Cámaras de Comercio, Agrícolas, Minas y de la Propiedad Urbana y de la Sociedad Amigos del País.

Habrá también representantes de los colegios de Médicos y Abogados.

Se completará la Diputación con diputados de los que fueron elegidos por sufragio universal a partir del año 1917.

Los viejos políticos

Continuando la serie de visitas que realiza el jefe del Gobierno para explorar la opinión de las personalidades más caracterizadas entre los viejos políticos, ha visitado últimamente a los señores Clero y Conde de Romanones.

Es un alfilerazo el que concurren varios políticos del viejo régimen anterior a la Dictadura viejo régimen también, se encontraron juntos los señores Sánchez Guerra y Romanones.

Noticias varias

Han sido reintegrados a diversos Regimientos de Artillería muchos jefes y oficiales de este cuerpo que fueron objeto de sanción por parte de la Dictadura y que ahora se hallan comprendidos en el decreto de amnistía.

Se han circulado órdenes para evitar que se produzcan manifestaciones el día 25 del corriente con motivo de la formación de los nuevos Ayuntamientos y de la disolución de los que había nombrado la dictadura.

Asegúrase que se ampliará el decreto de amnistía de manera que comprenda por igual al ejército y a los hombres civiles.

Se han suprimido los ascensos millares por elección.

La viuda de Salmerón

El jueves, con motivo de cumplir 90 años doña Catalina García, viuda de Salmerón, los periódicos dedicaron sencillos elogios para la dama citada, esposa que fué del insigne republicano.

Durante todo el día desfilaron por el domicilio de la anciana, numerosas personalidades y todos los republicanos significados y que fueron discípulos de Salmerón.

La visitaron también la Junta de Alianza Republicana y la Comisión organizadora del partido republicano radical socialista, así como también otros organismos, los cuales le ofrecieron ramos de flores, rindiendo así un homenaje a la memoria del que fué presidente de la República española.

CRONICA GENERAL

Consejo de Guerra

En la Cárcel Central de Barcelona se ha celebrado el Consejo de Guerra contra los supuestos atacadores en un café de Badalona.

El Fiscal ha solicitado dos penas de muerte. Ha pasado el fallo del Consejo de Guerra a la aprobación del Capitán General.

La causa contra Ricardito

En la Audiencia ha terminado la vista contra el célebre Ricardito, acusado del asesinato del industrial señor Casado.

Se produjeron muchos incidentes durante la sesión.

Al finalizar la vista Ricardito insistió en sus protestas de inocencia.

El juicio quedó concluso para sentencia.

Partido de futbol

Han jugado un partido de futbol el Júpiter y el Reserva del Barcelona, quedando empatados a tres goals.

La entrega del «Cervantes»

Dicen del Ferrol que en la dársena del arsenal se efectuó el acto de la entrega a la Marina del nuevo crucero «Miguel de Cervantes». A la llegada del Capitán General del departamento, la dotación del buque le rindió honores y fué recibido en el portalón por la Comisión Inspectora del Estado, el Co-

HOTEL BUSTAMANTE MAHON

Table with menu items and prices. Columns include 'MENU PARA HOY', 'MENU PARA MAÑANA', and prices in pesetas.

el anciano Van den Edgen demostró un valor y una fuerza extraordinarios. Le fracturaron las rodillas y la carne de las piernas quedó destrozada sin que profiriera la menor queja.

En que se demuestra que es más fácil de lo que parece el perder las orejas.

La víspera del día de la ejecución, al salir el sol, cuatro jinetes que llegaban por el camino del Mediodía, pasaron la barrera de San Antonio, se dirigieron hacia la Bastilla, echando pie a tierra ante la hostería situada en el ángulo de la calle, enfrente de la sombría fortaleza, y condujeron por sí mismos los caballos a la cuadra sin contestar a los ofrecimientos del posadero.

cia puerta, y al abrirla se halló cara a cara con el señor de Brissac, al que preguntó jadeante: «¿Qué ocurre, caballero? ¿Acaso el señor de Latreumont?». Ha muerto, sí, señora. Pero, decidme, ¿Qué interés tenéis en saberlo? «No habéis dicho antes que el señor de Rohan ha sido conducido a la Bastilla? «Yo mismo le lleve. «Pues bien, caballero, tened la bondad de conducirme también a mí? «¿Qué queréis decir? La joven bajó la cabeza y, ruborizándose, balbuceó: «Soy la amante del señor de Rohan. «¿Cómo os llamáis, señora? Marquesa de Villiers. Brissac se quitó el sombrero, e inclinándose ofreció su brazo a la marquesa diciendo: «Señora, vuestros menores deseos son órdenes para mí. Y, volviéndose hacia los guardias, les dijo: «Registrad esta posada de arriba abajo y poned a todos cuantos no contesten satisfactoriamente a las preguntas que se les dirijan. Un momento después ayudada a la marquesa a subir a su carroza, cuando resonó un pistoletazo y casi en su guía acudió uno de los guardias, diciendo: «¡Monseñor! ¡monseñor! acaban de huir un

Letras de cristal decorativas HISPANIA brillantes, en oro plata y colores. Siempre permanecen brillantes. EN ESTA ISLA Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias:

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13.-Mahón

EL BARATO

Carlos III número 37

Paraguas caballero desde 2'00 pta.
Mantas grandísimas 7'50 »
Camiseta Punto Inglés 2'90 »

Antes de alquilar

un Piano, visite la casa

Manolo Cardona

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en... PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

EL MEJOR CRESPON

a 4'50 pesetas metro en la

Sucursal Terrés

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero, de las Deudas Amortizable del Estado.

También descontamos los cupones de otros valores de igual vencimiento, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Plumas sillográficas

Gran variedad de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

	PTS.
Quintiliano Saldaña.—Siete ensayos sobre sociología sexual	5'00
Adrián del Rey.—El hechizo de Barcelona	5'00
Guido de Verona.—Una aventura de amor en Teherán	5'00
E. Rodríguez Mendoza.—Remanos del tiempo	5'00
Luis de Oteyza.—El tapiz mágico	5'00
Manuel Chaves Nogales.—Un pequeño burgués en la Rusia roja	5'00
Stendhal.—Armancia	5'00
Jouri Bezsonov.—Mis ventiseis prisiones	5'00
Blanco Fombona.—El modernismo y los poetas modernistas	5'00
R. Mantínez de la Riva.—Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas	5'00
L. Saldaña.—El momento de España.—Ensayos de Sociología política	6'00
Adolfo Salazar.—Música y músicos de hoy	6'00
« Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea	6'00
F. Dostoievski.—El bufón, el burgués y otros ensayos	3'50
E. Kistemaechers.—El señor Dupont chófer	3'50
Gorki.—En la cárcel	3'00
A. Strindberg.—Cinco dramas en un acto	4'00
J. P. Jacobsen.—Realidad y ensueño	4'00
Aurora Caceres (Evangélica).—La princesa Suma Tica	4'00
Eusebio de Gorbea.—Los que no perdonan	3'50

SEÑORAS

Durante el mes de febrero

Gran Acontecimiento Comercial

Rebajas de precios nunca vistos en todos los artículos

Sorprendentes REGALOS a todos los compradores

La Fantasía

UN CURIOSO DESCUBRIMIENTO

El criminal que saldó su cuenta

Y ESCULPIO EN LA ROCA UN DOCUMENTO

Estocolmo 8.—Se acaba de descubrir una curiosa inscripción del tiempo de los Vikings, que revela cómo un hombre fué absuelto de asesinato hace nada menos que unos mil años. La inscripción está esculpida en una roca encontrada por un campesino de Norrkoeping, en la provincia de Osstergoetland, donde se han encontrado en diversas ocasiones antigüedades del tiempo de los Vikings, sumamente interesantes.

Ségún la inscripción de la roca, un individuo llamado Gummar asesinó a un hombre, después de lo cual logró escapar y refugiarse en un bosquecillo sagrado, donde su persona era inviolable y no podía ser sometido a la justicia de los hombres.

Desde este santuario natural, el asesino Gummar logró entablar negociaciones con los parientes de su víctima, y logró llegar a un acuerdo sobre la indemnización que debía pagar por su muerte.

Este acuerdo fué legalmente reconocido y registrado sobre la superficie de la roca ahora encontrada por el sacerdote encargado del cuidado del bosquecillo sagrado. La inscripción constituye, por lo tanto, un documento legal del tiempo de los Vikings, pues no es más que un pagaré firmado por el asesino como garantía de las promesas hechas a los parientes del difunto, y que le autorizaba para volver a la vida de la comunidad una vez saldado su delito por medio de la indemnización prometida.

Es sumamente curioso el documento, porque demuestra cómo la legislación de los Vikings tenía un fondo humano, y cómo en aquellos tiempos de violencia podía un delincuente ofrecer una compensación por su delito y volver a ser admitido en su trabajo.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 15 febrero de 1920

Francos cheque	51 45
Libras Id	38 95
Dollars Id	8 00
Libras Id	42 00
Interior serie A	75 40
Id Id B	75 40
Amort. 5 p 100 serie A 1920	91 00
Id Id B 1920	60 00
Exterior serie A	87 00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	000 00
Id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	74 65
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	89 00
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	89 00
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	106 65
Id Alicantes Id	102 20
Id Andaluces Id	00 00
Id Orensas Id	51 25
Id Colonias Id	107 75

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 15 febrero de 1920

Amortizable 5 p 100 A 1920	91 20
Id Id B. 1920	91 20
Interior 4 p 100 A	75 40
Id Id B	75 40
Amortizable 5 p 100 A. 1917	89 30
Id Id B. 1917	89 30
Exterior 4 p 100 A	87 00
Id Id B	87 00
Obligaciones Norte Prioridad.	74 75
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	69 75
Transatlánticas 4 p 100	00 00
Id 6 p 100 1920	060 00
Id Id 1922	102 00
Andaluces 2.ª serie fijo	55 25
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	95 00
Id Id Id 5 p 100	100 00
Id Id Id 6 p 100	109 00
Francos cheque Paris	51 45
Libras Id Roma	42 00
Dollars Id New-York	8 00
Libras Id Londres	58 95

MONEDAS DE ORO

Alfonsoinos	000 00
Onzas y sus fracciones	000 00
Isabelinas	000 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100
" " " " " " 5% E 1916	100
" " " " " " 5% E 1921	100
Emplo. 100 000 pias	100
Ayunto. Mahón 5% E 1921	100
Emplo. 40 000 pias	100
Ayunto. Mahón 6% E 1925	100
" " " " " " 6% E 1927	100
libre impuestos	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100 110
" Banco de Menorca	5
" Banco de Ferreries	10
" Crédito Mercantil de Menorca	60 75
Acciones Sociedad General de Alumbrado	61 75

LA MÁSCARA DE HIERRO

hombre y una mujer al galope de dos excelentes caballos, y he disparado contra ellos.

—¡Diantre!— exclamó Bissac,— esta hostería es un verdadero nido de conspiradores y tal vez los que han huido eran los más peligrosos. Pero ¡bah! vámonos. Ya les encontraremos en París. Allí es donde se refugian y se dejan prender todos los criminales.

Los fugitivos eran el hombre y la mujer que, arrojando el peligro, pronunciaron ante la Bastilla las palabras que oyera el señor de Rohan, quien, por otra parte, ignoraba que la marquesa de Villiers y Van den Eden estaban encerrados en la misma fortaleza.

Inmediatamente empezó la instrucción del proceso. Las pruebas abundaban, pero se deseaba obtener la confesión de los acusados y sobre todo, los nombres de los numerosos cómplices, porque no se dudaba de su existencia, así como tampoco de que, además de los conspiradores presos, había otros personajes de importancia.

El caballero de Rohan fué quien perdió a los demás coajurados perdiéndose a sí mismo, porque habría podido salvarse guardando silencio, ya que las cartas escritas por él, en realidad, no descubrían nada del complot. Continuaba guardando silencio cuando, una mañana, recibió la visita de Louvois, el ministro de la Guerra, que le prodigó cariñosas pruebas de interés.

—No puedo resolverme a ver a un Rohan en es-

EDMUNDO LADOUCKETTE

ta cárcel, y hasta el Rey está afligido por ello. Por esta razón y atribuyendo a una locura juvenil lo que os ocurre, ha resuelto perdonaros plenamente siempre y cuando estéis dispuesto a revelar lo que sepáis de la conspiración.

El desgraciado caballero cayó de lleno en tan infame trampa, y disculpando cuanto pudo a sus cómplices, dijo la verdad entera en lo que le correspondía. A partir de entonces se decidió la suerte de todos. La Cámara Real del Arsenal dictó sentencia que declaraba al caballero Luis de Rohan, a la marquesa de Villiers y a Affinius Van den Eden, acusados y convictos del crimen de lesa majestad por conspiración, traición, proyectos de sedición y correspondencia con los extranjeros y enemigos del Estado y por ello eran condenadas a que se les cortara la cabeza, y el último a ser ahorcado y estrangulado, después de habersele aplicado el tormento ordinario y extraordinario.

Van den Eden permaneció tranquilo al escuchar la terrible sentencia dictada contra él. En cuanto a la joven y hermosa marquesa de Villiers, después de haber escuchado en silencio la lectura hecha por el escribano, levantó las manos al cielo y entonó un cántico a la Virgen.

El ex embajador de Holanda, que expiaba de esta suerte el desprecio y el desdén que, en otro tiempo, demostrara abiertamente hacia Luis XIV, fué atado en un sillón y el verdugo empezó su siniestra tarea. A pesar de sus setenta y cinco años,